

PARENTAL CONSENT,
MEDICAL DECLARATION,
AND LIABILITY WAIVER

FOR MINORS (UNDER 18
YEARS OF AGE)

This Parental Consent, Medical Declaration, and Liability Waiver (hereinafter the “**Agreement**”) is entered into by the undersigned parent or legal guardian (hereinafter the “**Parent/Guardian**”) on behalf of the minor participant named below (hereinafter the “**Minor**”) in connection with participation in the event Pulse 5k 2026 organized by My School Pulse (hereinafter the “**Organizer**”), scheduled to take place on August 2, 2026 at Faqra Club.

A – PERSONAL INFORMATION

1- MINOR INFORMATION

Full Name:

Date of Birth:

Age:

Selected Distance (please check one):

☐ 1 KM ☐ 5 KM

موافقة وليّ الأمر، والتصريح الطبي، والإبراء
والتنازل

للقاصرين (دون الثامنة عشرة من العمر)

إنّ موافقة وليّ الأمر، والتصريح الطبي، والإبراء والتنازل (المشار إليهم فيما يلي بـ "الاتفاقية") قد نُظِّمُوا ووقَّعُوا من قبل الوالد أو الولي/الوصي القانوني الموقع أدناه (المشار إليه فيما يلي بـ "وليّ الأمر/الوصي") نيابةً عن القاصر المبيّنة هويته أدناه (المشار إليه فيما يلي بـ "القاصر")، وذلك لمشاركة هذا الأخير في نشاط Pulse 5k 2026 التي تنظّمه جمعية ماي سكول بالاس (المشار إليها فيما يلي بـ "المنظّم")، والمقرّر إقامته بتاريخ 2 آب، 2026 في نادي فقرا.

أ- المعلومات الشخصية

1- معلومات القاصر

الإسم الثلاثي:

تاريخ الولادة:

العمر:

المسافة المعتمدة للمشاركة (يرجى وضع إشارة في الخانة المناسبة):

☐ 1 كلم ☐ 5 كلم

2- <u>PARENT / GUARDIAN INFORMATION</u> Full Name: Relationship to Minor: Phone Number: <u>B- PARENTAL / GUARDIAN CONSENT</u> I, the undersigned Parent/Guardian, hereby give full permission for the above-named Minor to participate in the above-mentioned event. I confirm that I am the Minor's parent and/or legal guardian, that I have full legal authority to sign this Agreement on behalf of the Minor and to provide the consents, waivers, releases, declarations and undertakings set out herein, and that no further consent or approval from any other person is required for the Minor's participation in the Event. I acknowledge that the Minor's participation in the above-mentioned event involves inherent risks, including but not limited to physical exertion, environmental conditions, traffic exposure, death and unforeseen incidents, physical injuries, permanent disability. Therefore, I fully and irrevocably release the Organizer from any civil, criminal, or contractual liability that may arise directly or indirectly from any of	2- <u>معلومات ولي الأمر / الوصي</u> الإسم الثلاثي: صلة القرابة: رقم الهاتف: <u>ب- موافقة ولي الأمر / الوصي</u> أنا الموقع أدناه، بصفتي ولي أمر/وصيًا قانونيًا على القاصر المذكور أعلاه، أعطي بموجب هذه الاتفاقية موافقتي الصريحة والنهائية على مشاركة القاصر في النشاط المذكور أعلاه. كما أؤكد بأنني والد و/أو الدة القاصر و/أو وليه/وصيه القانوني، وأنني أملك الصفة والسلحية القانونية الكاملة للتوقيع على هذه الاتفاقية نيابة عن القاصر، ولمنح جميع الموافقات والتنازلات والإبراءات والتصاريح والتعهدات الواردة فيها، وأنه لا يلزم الحصول على أي موافقة أو تفويض إضافي من أي شخص آخر لمشاركة القاصر في النشاط. كما أقر وأعترف بصورة واضحة لا لبس فيها بأن مشاركة القاصر في النشاط المذكور ينطوي على مخاطر كامنة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الإجهاد البدني، والظروف المناخية والبيئية، والتعرض لحركة السير، الوفاة والحوادث غير المتوقعة، والإصابات الجسدية، والعجز الدائم. وعليه، فإنني أبرئ ذمة المنظم بصورة كاملة ونهائية من أي مسؤولية مدنية أو جزائية أو تعاقدية قد تنشأ بصورة مباشرة أو غير مباشرة عن أي من المخاطر أو الأضرار أو
---	--

the risks, damages, or consequences referred to above or other unforeseen events or consequences, and I expressly and irrevocably waive any right to claim, assert, review, or seek compensation in this regard.	النتائج المشار إليها أعلاه أو غيرها من الوقائع أو النتائج غير المتوقعة، وأتنازل بصورة صريحة وغير قابلة للرجوع عن أي حق بالمطالبة أو الادعاء أو المراجعة أو التعويض بهذا الخصوص.
<u>C- MEDICAL DECLARATION</u> 1) I, the undersigned Parent/Guardian, hereby declare and confirm that: The Minor has undergone a full medical check-up duly conducted by a licensed physician. The Minor is in good health and has the physical ability to participate to the above-mentioned event without harm or negative effect on his/her health. The Minor has been deemed physically fit and medically capable of participating in the selected race distance. The Minor does not suffer from any medical condition that would make his participation unsafe. I understand that it is strongly recommended to consult a physician prior to participating in the above-mentioned event.	<u>ج- التصريح الطبي</u> 1) أنا الموقع أدناه، وليّ الأمر/الوصي، أصرّح وأؤكد على كامل مسؤوليتي القانونية ما يلي: أنّ القاصر قد خضع لفحص طبي شامل أجراه طبيب مجاز وفقاً للأصول. يتمتع القاصر بوضع صحي سليم وقدرة ولياقة بدنية تحوّله المشاركة في النشاط المذكور دون أي ضرر أو تأثير سلبي على صحته. أنّ القاصر قد اعتُبر لائقاً طبياً وبدنياً للمشاركة في مسافة السباق المحددة. أنّ القاصر لا يعاني من أي حالة صحية من شأنها أن تجعل مشاركته في النشاط المذكور غير آمنة. إنني على علم بأهمية مراجعة طبيب مجاز وإجراء الفحوصات الطبية قبل المشاركة في النشاط المذكور أعلاه.

I do not hold the Organizer, accountable and liable for any medical accident or health concerns that might occur with the Minor before, during and/or after the above-mentioned event, or any other risks of unforeseen and/or consequences, and therefore, I expressly and irrevocably waive any claim, review, or compensation in this regard.	إنني أبرئ ذمة المنظم بصورة كاملة ونهائية من أي مسؤولية تتعلق بأي حادث طبي أو عارض صحي قد يقع أو يصيب القاصر قبل النشاط المذكور أو أثناءه أو بعد انتهائه، أو أي نتائج أو مضاعفات أو مخاطر غير متوقعة، وأتنازل بصورة صريحة وغير قابلة للرجوع عن أي مطالبة أو مراجعة أو تعويض في هذا الشأن.
2) In the event of an emergency, I authorize the Organizer, its representatives, volunteers, medical staff, contractors and/or any emergency services to take such steps as they may consider necessary or appropriate in the circumstances, including to secure medical treatment for the Minor, and/or administer first aid and/or transport to a medical facility if necessary, and therefore, I accept full responsibility for any medical expenses incurred and discharge the Organizer from any financial or legal obligation or responsibility in this regard.	2) وفي حال وقوع أي طارئ، فإنني أوافق على اتخاذ المنظم وممثليه والمتطوعين لديه والطاقم الطبي والمتعاقدين معه و/أو خدمات الطوارئ أي إجراءات يرونها ضرورية أو مناسبة وفقاً للظروف، بما في ذلك تأمين علاج طبي للقاصر، و/أو تقديم الإسعافات الأولية و/أو نقله إلى أي مستشفى أو مركز طبي عند الضرورة. كما أتعهد أوافق وألتزم بتحمل كامل النفقات والتكاليف الطبية والاستشفائية التي قد تترتب على ذلك، وأبرئ ذمة المنظم من أي التزام أو مسؤولية مالية أو قانونية في هذا الخصوص.
<u>D- ASSUMPTION OF RISK</u> I, the undersigned Parent/Guardian, fully understand and acknowledge that participation of the Minor in the above-mentioned event involves risks, including	<u>د- الإقرار بتحمل المخاطر</u> أنا الموقع أدناه، ولي الأمر/الوصي، أقر وأعترف بأنني على بينة تامة من طبيعة المخاطر المحتملة الملازمة للمشاركة في النشاط المذكور أعلاه، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر،

but not limited to, falls, collisions, or contact with other participants or objects, weather-related conditions (heat, humidity, etc.), physical injury, illness, permanent disability, or death..., and therefore, voluntarily and in full conscience, assume all risks, known and unknown, on behalf of the Minor.

E- LIABILITY WAIVER AND RELEASE

To the fullest extent permitted by applicable law, I, the undersigned Parent/Guardian, on behalf of myself and the Minor, hereby finally and irrevocably waive, release, and discharge the Organizer, its directors, officers, employees, volunteers, sponsors, partners, and affiliates, from any and all liability, claims, demands, undertakings, or causes of action arising out of or related to injury of any kind, accident, illness, loss or damage, permanent disability or death occurred to the Minor , before, during and after the event, whether caused by negligence or otherwise, in connection with the Minor's participation in the event. I acknowledge as well, that participation of the Minor is entirely at my and the Minor's own risk and responsibility.

F- INDEMNIFICATION

السقوط، والاصطدام بالمشاركين أو بالأجسام المختلفة، والتعرّض للظروف المناخية المختلفة (كارتفاع درجات الحرارة أو الرطوبة إلخ)، والإصابات الجسدية، والأمراض، والعجز الدائم، والوفاة... وعليه، فإنني أقبل وأتحمل بصورة طوعية وكاملة، نيابةً عن القاصر، جميع المخاطر المعروفة منها وغير المعروفة المرتبطة بمشاركة القاصر في هذه النشاط.

ه- التنازل عن المسؤولية وإبراء الذمة

إلى أقصى الحدود التي يجيزها القانون المرعي الإجراء، فإنني، أنا الموقع أدناه، بصفتي الشخصية وبصفتي وليّ أمر/وصيّاً على القاصر، أتنازل بصورة نهائية وغير قابلة للرجوع، وأتنازل وأبرئ ذمّة وأعفي المنظم، وكافة المديرين والمسؤولين والموظفين والمتطوعين والرعاة والشركاء والجهات التابعة له، من أي وجميع المسؤوليات والدعاوى والمطالبات والحقوق والتعويضات والالتزامات، أيّاً كان نوعها أو سببها، الناشئة بصورة مباشرة أو غير مباشرة عن أي إصابة أو مرض أو حادث أو ضرر أو خسارة أو عجز دائم أو وفاة قد تقع للقاصر قبل النشاط أو أثناءه أو بعد انتهائه، سواء نتج ذلك عن إهمال أو لأي سبب آخر، وذلك بمناسبة مشاركة القاصر في النشاط المذكور. كما أقرّ بأنّ مشاركة القاصر تتم بكامل إرادتي وعلى مسؤوليتي الشخصية الكاملة انا والقاصر.

و- التعويض

I, the undersigned Parent/Guardian, hereby finally and irrevocably agree to indemnify, defend and hold harmless the Organizer, and each of their respective directors, officers, employees, representatives, volunteers, contractors, sponsors, partners, service providers and affiliates from and against any and all claims, demands, actions, proceedings, liabilities, losses, damages, costs and expenses, arising out of or in connection with:	أنا الموقع أدناه، بصفتي وليّ أمر/وصياً قانونياً على القاصر، أوافق بصورة نهائية وغير قابلة للرجوع على تعويض المنظم، وكل من مديره ومسؤوليه وموظفيه وممثليه ومتطوعيه والمتعاقدين معه ورعاته وشركائه ومقدمي الخدمات لديه والجهات التابعة له، والدفاع عنهم وإبراء ذمتهم وحمايتهم من وضد أي وجميع المطالبات والدعاوى والإجراءات والمسؤوليات والخسائر والأضرار والتكاليف والنفقات التي تنشأ عن أو تتعلق بما يلي:
(a) the Minor's participation in the Event; (b) any injury, illness, accident, loss, damage, disability or death suffered by the Minor before, during or after the Event; (c) any claim brought by or on behalf of the Minor, any other parent or guardian, heir, relative, family member, insurer, medical provider, participant, spectator or any other third party in connection with the Minor's participation in the Event.	(أ) مشاركة القاصر في النشاط؛ (ب) أي إصابة أو مرض أو حادث أو خسارة أو ضرر أو عجز أو وفاة قد يتعرض لها القاصر قبل النشاط أو أثناءه أو بعد انتهائه؛ (ج) أي مطالبة مقدمة من القاصر أو نيابة عنه، أو من أي والد أو وليّ أو وصي آخر، أو وارث، أو قريب، أو فرد من العائلة، أو شركة تأمين، أو مقدم خدمات طبية، أو مشارك، أو متفرج، أو أي شخص ثالث، وذلك بمناسبة أو فيما يتعلق بمشاركة القاصر في النشاط.
<u>G- MEDIA CONSENT</u> I, the undersigned Parent/Guardian, grant permission to the Organizer to use photographs, videos, or recordings of the Minor taken during the event for promotional and communication purposes without compensation.	<u>ز- الموافقة على استخدام المواد الإعلامية</u> أنا الموقع أدناه، وليّ الأمر/الوصي، أمنح المنظم موافقتي الصريحة على استخدام الصور الفوتوغرافية ومقاطع الفيديو والتسجيلات الصوتية أو المرئية العائدة للقاصر، والتي يتم التقاطها أو تسجيلها خلال النشاط، وذلك لأغراض إعلامية أو ترويجية أو دعائية، دون أي مقابل مادي أو معنوي.

<u>H- ACKNOWLEDGMENT</u> I confirm that I have read and fully understood this Agreement, and I voluntarily agree to all terms, and I am legally authorized to sign on behalf of the Minor. Minor Name: Parent/Guardian Name: Parent / Guardian Signature: Date: EMERGENCY CONTACT (IF DIFFERENT FROM PARENT / GUARDIAN) Full Name: Phone Number:	<u>ح- إقرار</u> أقرُّ بأنني قد قرأت جميع بنود هذه الاتفاقية قراءةً وافية ودقيقة وفهمتها، وأوافق عليها طوعاً واختياراً. كما أؤكد أنّ لديّ الصفة والأهلية القانونية الكاملة للتوقيع نيابةً عن القاصر. إسم القاصر: إسم ولي الأمر / الوصي: توقيع ولي الأمر / الوصي: التاريخ: جهة الإتصال في حالات الطوارئ (في حال كانت مختلفة عن ولي الأمر / الوصي) الإسم الثلاثي: رقم الهاتف:
---	---